F Sous réserve de modifications

MODE D'EMPLOI

TLB-2100
SOUFFLEUR DE JARDIN

Art.Nr. LBM6001

Ferm B.V. • B.P. 30159 • 8003 CD Zwolle • NL • www.ferm.com *0406-23*

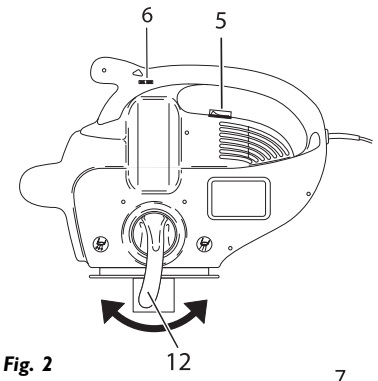


Fig. 2

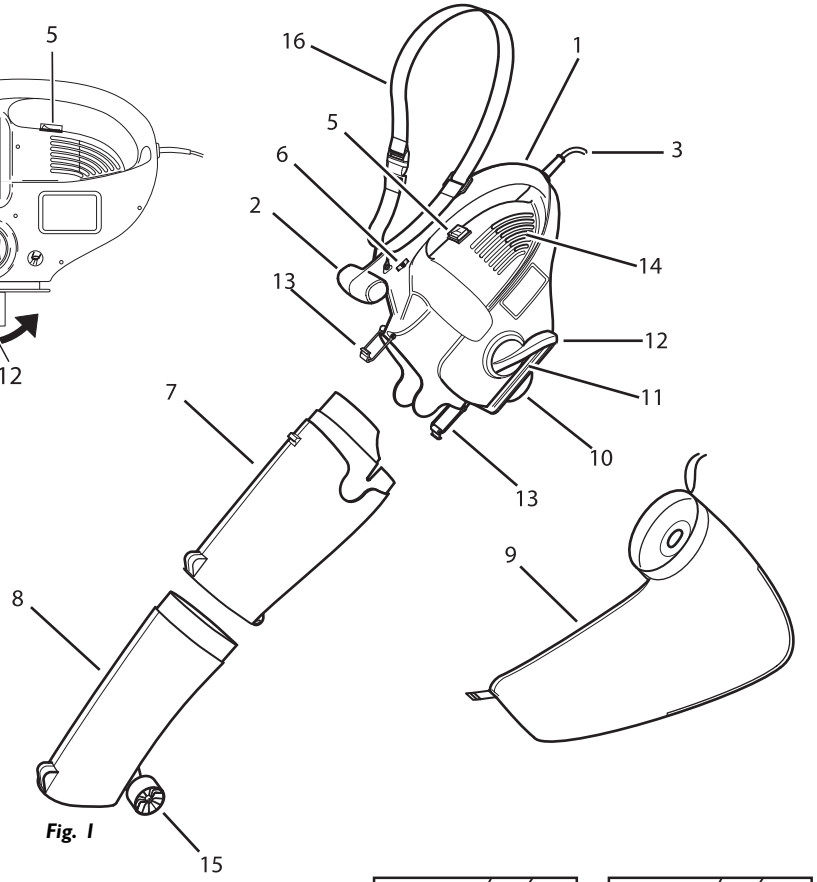


Fig. 1

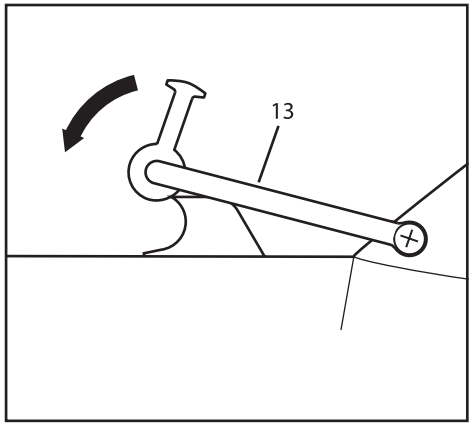


Fig. 3

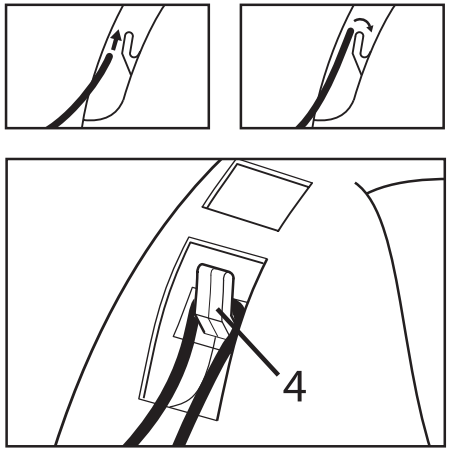
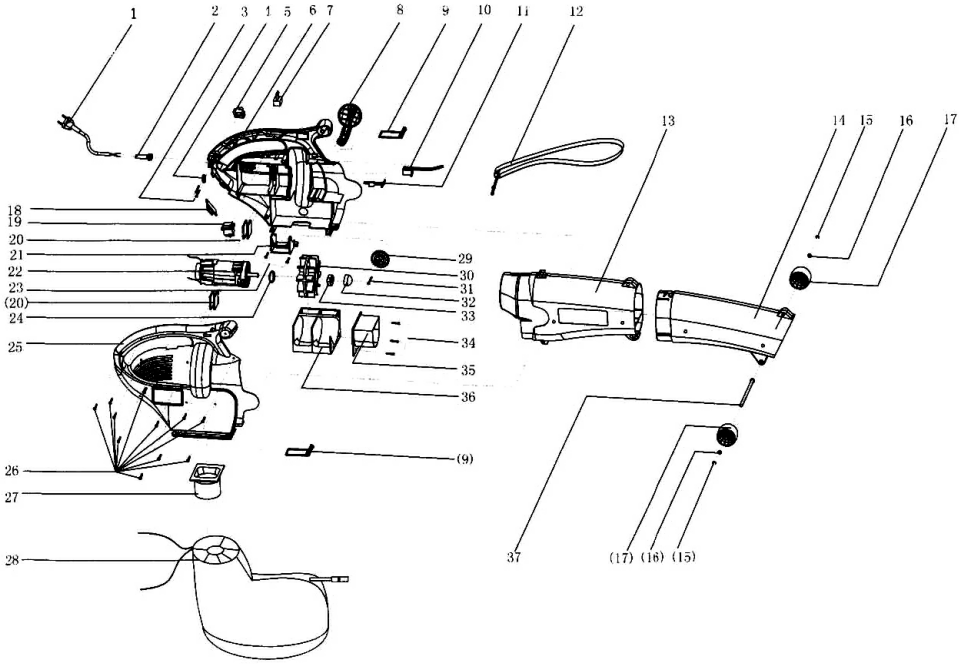


Fig. 4

VUE ÉCLATEÉ



LISTE DE PIECES DE RECHANGES POUR TLB-2100

TOPCRAFT NR.	DESCRIPTION	REF NR
501335	MANETTE DE COMMUTATION	8
501336	INTERRUPTEUR DE SECURITE	10
501337	CLAVETTE	11
501338	HARNAIS	12
501339	TUBE D'ASPIRATION SUPÉRIEUR	13
501340	TUBE D'ASPIRATION INFÉRIEUR	14
501341	ROUE	17
501342	FIXATION POUR CÂBLE	18
501343	INTERRUPTEUR	19
501344	TUBE D'ENTRÉE	27
501345	SAC À POUSSIÈRE	28
501346	PIGNON	29
501347	VENTILATEUR	30
501348	PALIER	36
501349	AXE	37

ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter tout dommage durant le transport, l'appareil est livré dans un emballage solide et résistant. La plupart des matériaux peuvent être réutilisés. Par conséquent, apportez ces matériaux aux points de recyclage appropriés. Apportez vos appareils superflus chez votre revendeur Topcraft le plus proche. Le revendeur jettera ainsi les appareils de manière écologique.

GARANTIE

Vous trouverez les conditions de garantie sur le certificat de garantie qui vous a été fourni. L'usure de la turbine n'est pas couverte par le certificat de garantie.

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (F)

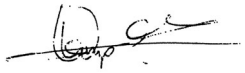
Nous déclarons l'unique responsabilité dans la confirmation que ce produit est conforme aux normes suivantes ou aux documents en relation avec ces normes:

EN 60335-1, EN 60335-2-100, EN55014-1, EN55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Conforme aux dispositions des Directives:

98/37 CEE, 73/23 CEE, 89/336 CEE

Du 01-03-2004
ZWOLLE NL
W. Kamphof
Service Qualité



Notre politique est d'améliorer continuellement nos produits. Par conséquent, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit sans accord préalable.

Ferm BV, Zwolle, Pays-Bas

F Français

CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION TLB-2100

Pour votre sécurité et celle d'autrui, veuillez lire attentivement ces consignes avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces consignes en lieu sûr pour les consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENT! *Veuillez toujours lire attentivement les consignes avant d'utiliser les appareils électriques.*
Cela vous permettra de comprendre plus facilement le fonctionnement de votre appareil et d'éviter les risques inutiles. Cet appareil ne doit jamais être connecté au réseau d'alimentation tant que l'assemblage complet selon les instructions du présent manuel n'a pas été réalisé.

Conservez ce manuel d'instructions en lieu sûr pour le consulter plus tard.

INFORMATIONS SUR LA MACHINE

Introduction
Les souffleurs de feuilles TLB-2100 sont conçus pour enlever les feuilles mortes de la rue, du jardin et de la pelouse. Un ventilateur situé à l'intérieur du souffleur de feuille entraîne un flux d'air, qui peut être utilisé pour souffler les feuilles ou pour les aspirer dans le collecteur.

DETAILS TECHNIQUES

Modèle	**TLB-2100**
Voltage	230V - 50Hz
Puissance d'entrée	2100 W
Vitesse	Variable
Vitesse à vide	4000-14000/min
Vitesse maximum du souffleur	140-270 km/h
Capacité du collecteur	45 L
Poids	5.5 kg
Niveau de pression acoustique	87 dB(A)
Niveau sonore	100 dB(A)
Puissance acoustique garanti	100 dB(A)
Niveau de vibrations	2,98m/s²

CARACTERISTIQUES

1. Poignée principale
2. Poignée auxiliaire
3. Câble électrique
4. Crochet de halage
5. Interrupteur On/Off
6. Commutateur de vitesse
7. Tube d'aspiration supérieur
8. Tube d'aspiration inférieur
9. Sac collecteur
10. Tube d'entrée du sac collecteur
11. Rebord (pour raccorder le sac collecteur)
12. Manette de commutation soufflage/aspiration
13. Verrou
14. Conduits d'air
15. Roues
16. Harnais

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1 élément principal
1 tube d'aspiration supérieur
1 tube d'aspiration inférieur
1 sac collecteur
1 jeu de roues
1 manuel d'instructions
1 certificat de garantie
1 harnais (ceinture de transport)

CONSIGNES DE SECURITE

LEGENDE DES SYMBOLES

CE

Classe II (double isolation)

AVERTISSEMENT !!!

Lisez le manuel

N'utilisez pas l'appareil par temps de pluie. Ne laissez pas l'appareil à l'extérieur par temps de pluie.

Débranchez la prise de courant du réseau électrique avant tout entretien ou dépannage.

- Tenez-vous éloigné des passants

Portez des accessoires de protection pour les yeux et les oreilles.

Niveau de puissance acoustique garanti

- Jetez soigneusement les sacs en plastique : risque d'asphyxie pour les jeunes enfants.
- Gardez la zone de travail propre et bien rangé.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans les environnements pluvieux ou humides.
- Le socle de prise de courant utilisé pour le raccordement de l'appareil doit être protégé par un dispositif à courant différentiel résiduel, dont dont le

courant résiduel est inférieur ou égal à 30mA.
- N'utilisez pas d'outils électriques lorsqu'il y a danger d'incendie ou d'explosion: par exemple, à proximité de produits ou de gaz inflammables.
- Ne laissez approcher personne de la zone de travail, notamment les enfants ou les animaux de compagnie.
- Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes ne conaissant pas le fonctionnement toucher cet appareil électrique. Certaines réglementations propres au pays d'utilisation, peuvent restreindre l'age d'utilisation selon l'opérateur concerné.
- Stockez l'appareil dans un endroit sec hors de la portée des enfants.
- Utilisez toujours des lunettes de protection. Nous vous recommandons également l'utilisation de bouchons d'oreille.
- Portez les vêtements adéquats (pantalon long), et non pas de vêtements lâches ou de bijoux, et assurez-vous que les vêtements n'entrent pas en contact avec les pièces en mouvement.
- Portez des chaussures non glissantes. Evitez de porter des sandales ou des nu-pieds.
- Si vous avez des cheveux longs, attachez-les soigneusement pour éviter de les emmêler dans les pièces en mouvement.
- Avant d'utiliser un outil électrique, vérifiez d'abord qu'il ne comporte pas de pièces endommagées et si c'est le cas, remplacez le ou les éléments par des pièces neuves avant de pouvoir les utiliser.
- Ne pas utiliser d'outils électriques en cas de fatigue ou à la suite d'une consommation d'alcool.
- Ne tendez pas votre bras trop loin en utilisant l'appareil : vous risquez de perdre votre équilibre.
- Vous devez éteindre votre appareil grâce à l'interrupteur on/off après chaque utilisation.
- Utilisez uniquement cet appareil dans le but pour lequel il a été destiné, à savoir souffler ou aspirer les feuilles mortes.

ATTENTION !

CONSIGNES SUPPLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ DU SOUFFLEUR/ ASPIRATEUR

- Ne visez pas les personnes ou les animaux à l'aide du souffleur.
- Ne soufflez pas les détritus en direction des personnes ou des animaux.
- Utilisez l'appareil uniquement le jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne placez pas votre main à l'intérieur du tube souffleur ou du sac collecteur tant que la machine n'a pas été coupée et que la prise de courant n'a pas été débranchée.
- Utilisez uniquement des rallonges appropriées pour l'utilisation en extérieur. La rallonge utilisée doit être au minimum de caractéristiques identiques au câble d'alimentation : HO5VVF 2x1mm2. Le câble doit rester éloigné de toute source excessive de chaleur, de l'essence, de produits solvants et de rebords tranchants.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour enlever tout type de liquides.
- N'aspirez pas de matériaux chauds ou brûlants: par exemple, des braises, des allumettes, des mégots de cigarette récemment éteints.
- N'utilisez jamais l'aspirateur sans avoir raccordé soigneusement le sac collecteur.
- Vérifiez régulièrement que tous les vis et les boulons soient bien serrés.
- L'utilisateur de l'appareil est responsable des accidents ou des dangers qui se présentent aux autres personnes ou à leurs biens.
- Pour prévenir l'irritation par la poussière, nous vous recommandons le port d'un masque protecteur.
- Dirigez toujours le câble à bonne distance de l'arrière de l'appareil. Si le câble est endommagé pendant l'utilisation de l'appareil, couper immédiatement l'alimentation électrique générale. NE PAS TOUCHER LE CABLE D'ALIMENTATION TANT QUE L'ALIMENTATION GENERALE N'A PAS ETE COUPEE.
- Ne transportez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique:
  - si l'appareil est bloqué et avant d'essayer de le débloquer,
  - quand l'appareil est laissé sans surveillance,
  - avant de résoudre un blocage,
  - avant la vérification, le nettoyage ou l'entretien de l'appareil,
  - si l'appareil vibre de façon anormale,
  - après chaque utilisation de la machine.
- Assurez-vous de votre équilibre en pente.
- Ne courrez jamais, préférez la marche.
- Gardez les conduits d'air exempts de tout détritus ou de toute obstruction.
- Vérifiez que les écrous, boulons et vis soient bien serrés pour une utilisation sûre de l'appareil.
- Vérifiez fréquemment le collecteur de détritus pour rechercher une quelconque usure ou détérioration.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés. Avant chaque utilisation, vérifier si le câble d'alimentation et la rallonge ne sont pas usés, ou endommagés. Ne jamais utiliser l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou manquante, ou si les deux parties du canon n'ont pas été complètement assemblées.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces d'origine de rechange en cas de réel besoin.

Ce produit est à double isolation et NE nécessite PAS de pôle TERRE.

AVERTISSEMENT! Ce produit est à double isolation et NE DOIT PAS ETRE BRANCHE A LA TERRE.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ou son service après-vente, ou toute personne de qualification identique, afin d'éviter un danger.

Utilisation des rallonges

Tout le câblage électrique, une rallonge par exemple, doit être certifié étanche pour l'utilisation en extérieur et doit être marqué en conséquence. Déroulez toujours les rallonges entièrement avant chaque utilisation.

ASSEMBLAGE

Fig. 1

Assemblez la partie 7 avec la partie 8 du canon du souffleur et emboîtez-les. Assemblez le canon au corps principal de la machine comme indiqué.

Fig. 3

Fixez soigneusement l'ensemble en utilisant les verrous en dessous et au-dessus de l'élément principal de la machine.

IMPORTANT : toujours procéder selon l'ordre donné ci-dessus pour le montage du canon.

Méthode d'assemblage du sac collecteur (Utilisez toujours le sac collecteur en mode aspirateur!)

Fig. 1

Enfilez la partie interne de l'ouverture du sac sur le tube d'entrée (10). L'ouverture du sac collecteur doit être placée sur le rebord (11). Attachez l'ouverture en serrant fermement son lacet.

Fixez l'autre extrémité du sac sur le crochet se trouvant sous le tube 7.

UTILISATION DU SOUFFLEUR/ASPIRATEUR

Fig. 1

Branchez votre appareil au réseau électrique (ou à la rallonge), et lorsque vous êtes prêt et bien en équilibre, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (5) et l'appareil démarrera. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour éteindre l'appareil. NB : Nous vous recommandons d'utiliser une rallonge extérieure robuste.

Modifiez la longueur du harnais de manière à vous tenir droit et de manière à permettre le souffleur de reposer sur ses roues lors de l'utilisation. Cela allègera le poids sur vos épaules et votre dos.

Utilisez l'appareil d'avant en arrière, et non pas sur les côtés.

CHANGEMENT DU MODE D'UTILISATION (SOUFFLE/ ASPIRATION)

Fig.2

Si vous souhaitez changer de mode, tirez simplement la manette de commutation selon votre besoin. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour le mode souffleur et dans le sens contraire pour le mode aspirateur (pensez à assembler le sac collecteur si vous souhaitez le mode aspirateur).

COMMUTATEUR DE VITESSE

Fig. 1

Votre souffleur/aspirateur possède un commutateur de vitesse variable qui peut être utilisé si les conditions l'imposent.

UTILISATION DE LA FIXATION POUR CÂBLE

Fig.4

Afin de brancher soigneusement le câble électrique à la prise de courant, faîtes une boucle et accrochez le câble à la fixation comme indiqué. Après avoir fixé le tout, branchez le câble à la prise de courant. Cela permettra ainsi d'éviter un débranchement involontaire.

AVERTISSEMENT! Vérifiez toujours le sac collecteur d'aspiration pour rechercher tout signe de dommage avant chaque utilisation. Les petits objets coupants peuvent être aspirés et si le sac collecteur est endommagé ou usé, les objets peuvent se jeter dans votre direction ou dans celle des autres. De graves blessures peuvent être infligées, alors veuillez faire une vérification. Si votre sac collecteur est endommagé ou fortement usé, veuillez le remplacer par un sac neuf.

ENTRETIEN

Assurez-vous que la prise de l'appareil a bien été débranchée lors de l'opération d'entretien du moteur.

Les machines Topcraft ont été conçues pour un long fonctionnement, avec un minimum d'entretien. Un bon fonctionnement constant dépend de l'entretien correct de la machine et d'un nettoyage régulier.

Nettoyage

Nettoyez régulièrement le boîtier à l'aide d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation. Gardez les ouvertures de ventilation exemptes de toute poussière ou saleté.

Si la saleté ne s'enlève pas, utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse. N'utilisez jamais de produits solvants, tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces produits solvants peuvent détériorer les éléments en plastique.

Lubrification

L'appareil ne demande aucune lubrification supplémentaire.

Défauts

Si un défaut se produit, après l'usure d'une pièce par exemple, veuillez contacter votre revendeur Topcraft le plus proche.

Au dos de ce manuel, vous trouverez une vue éclatée qui montrent les pièces pouvant être commandées.